



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/50/277

20 de julio de 1995

ESPAÑOL

ORIGINAL: ESPAÑOL/FRANCÉS
INGLÉS/RUSO

Quincuagésimo período de sesiones
Tema 61 del programa provisional*

REDUCCIÓN DE LOS PRESUPUESTOS MILITARES

Gastos militares en forma normalizada comunicados por los Estados

Informe del Secretario General

ÍNDICE

	<u>Página</u>
I. INTRODUCCIÓN	4
II. RESPUESTAS RECIBIDAS DE LOS GOBIERNOS	5
ARGENTINA	5
AUSTRIA	8
BRASIL	11
BULGARIA	14
CANADÁ	17
CHILE	22
CROACIA	25
ESLOVENIA	26

* A/50/150.

ÍNDICE (continuación)

	<u>Página</u>
ESPAÑA	29
FEDERACIÓN DE RUSIA	32
FINLANDIA	42
FRANCIA	46
HUNGRÍA	50
LETONIA	55
NORUEGA	60
NUEVA ZELANDIA	63
PAÍSES BAJOS	66
POLONIA	72
REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE	76
REPÚBLICA DE MOLDOVA	81
SUECIA	86
 <u>Anexo.</u> Instrumento de presentación de informes e instrucciones correspondientes	 91

Nota explicativa

Las cifras que aparecen en los cuadros de este informe han sido comunicadas por los Estado participantes mediante el instrumento normalizado para la presentación de informes sobre gastos militares. Con fines analíticos se ha computarizado, con pequeños ajustes, la información sobre gastos militares recibidas para ajustarla a las prácticas estadísticas normales.

Las respuestas de los Estados pueden consultarse en el Centro de Asuntos de Desarme de la Sede de las Naciones Unidas.

/...

I. INTRODUCCIÓN

1. El 12 de diciembre de 1985 la Asamblea General aprobó la resolución 40/91 B en la que, entre otras cosas, reiteró su recomendación de que todos los Estados Miembros comunicaran al Secretario General todos los años, antes del 30 de abril, utilizando el sistema de presentación de informes (véase el anexo), los gastos militares del último ejercicio económico respecto del cual dispusieran de datos. En el párrafo 8 de esa resolución, la Asamblea subrayó de nuevo la necesidad de que aumentara el número de Estados que comunicaban información con miras a la más amplia participación posible de Estados de diferentes regiones geográficas y que representaran distintos sistemas presupuestarios.
2. Atendiendo a esa petición de la Asamblea General, el Secretario General, en una nota verbal de 15 de marzo de 1995, pidió a todos los Estados Miembros que presentaran sus informes a más tardar el 30 de abril de 1995.
3. En respuesta a su nota verbal, el Secretario General ha recibido hasta ahora informes de 21 países, todos los cuales habían utilizado el instrumento de presentación de informes. Éstos se reproducen en la parte II del presente informe. Otras respuestas se publicarán en adiciones del presente informe.

II. RESPUESTAS RECIBIDAS DE LOS GOBIERNOS

ARGENTINA

[Original: español]

[23 de marzo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Argentina

Ejercicio económico: 1° de enero a
31 de diciembre de 1994

Moneda nacional y unidad de medida: peso

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

ARGENTINA (pesos)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares ^a (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)	-	4 512 345	1 524 696	17 570 000	-	..	235 000	763 908	-	-	-	-	24 605 949	-
2.2 Construcción														
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones							19 701 316	-	-	-	-	-	19 701 316	-
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO	-	967 818 273	658 899 326	719 000 847	-	..	1 719 637 735	646 315 739	-	-	d	-	4 711 671 920 ^d	-
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3) ^d	-	967 818 273	658 899 326	719 000 847	-	..	1 719 637 735	646 315 739	-	-	d	-	4 711 671 920 ^d	-

^a Incluye a la Policía Federal y a la Prefectura Naval.

^b Los gastos incluidos en este rubro forman parte del presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores (véase también la nota "infra".

^c Gastos incluidos en el rubro Apoyo, administración y comando centrales (bajo Comando), columna (7).

^d No se incluye en el total la cantidad de 57 099.744 pesos para operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, que forma parte del presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina.

AUSTRIA

[Original inglés]
[Mayo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Austria

Ejercicio económico: 1° de enero a
31 de diciembre de 1995

Moneda nacional y unidad de medida: chelines austríacos (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

AUSTRIA (millones de chelines austríacos)

[illegible]

AUSTRIA (millones de chelines austríacos)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas ^a (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil ^c (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. ^b (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción		50				997	0					0	1 047	0
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje													0	0
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													0	0
2.2.3 Bases e instalaciones navales													0	0
2.2.4 Equipo electrónico, etc.													0	0
2.2.5 Locales para el personal													0	0
2.2.6 Instalaciones médicas													0	0
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento													0	0
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.													0	0
2.2.9 Instalaciones de comando y administración													0	0
2.2.10 Fortificaciones													0	0
2.2.11 Refugios													0	0
2.2.12 Terrenos		50					0	0				0	50	0
2.2.13 Otras construcciones							0						0	0
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO ^d		0				0	0						0	0
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación												0	0	0
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		19 294				997	851					85	21 227	0

^a Austria no tiene una fuerza aérea independiente; todos los gastos conexos (principalmente aviación) se incluyen en la columna (2) (Fuerzas terrestres).

^b Gastos por aproximadamente 405,28 millones de chelines austríacos para las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se incluyen también en la columna (2) (Fuerzas terrestres).

^c La defensa civil no se financia con cargo al presupuesto del Departamento de Defensa. Esos gastos forman parte de los Gastos del Departamento del Interior.

^d Los gastos por concepto de personal de reserva se incluyen en el renglón 1.1.1 (Conscriptos).

^e El gasto del personal civil se incluye en el renglón 1.1.2 (Otro personal militar).

^f Los gastos de investigación y desarrollo no figuran por separado. Todos los gastos conexos se incluyen en (1) (Gastos de funcionamiento) o en (2) (Adquisiciones y construcción).

BRASIL

[Original: inglés]
[28 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Brasil

Ejercicio económico: 1° de enero a
31 de diciembre de 1994

Moneda nacional y unidad de medida: cruzeiros (miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

BRASIL (miles de cruzeiros)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		962 043	1 510 930	991 093							4 699		3 468 765	
1.1 Personal		944 933	1 126 083	864 964							2 078		2 938 064	
1.1.1 Conscriptos														
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas														
1.1.3 Personal civil														
1.2 Operaciones y mantenimiento		17 104	384 847	126 129							2 621		530 701	
1.2.1 Materiales para uso corriente														
1.2.2 Mantenimiento y reparación														
1.2.3 Servicios prestados por terceros														
1.2.4 Alquiler de inmuebles														
1.2.5 Otros gastos														
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN		471 936	104 487	31 416							223		608 062	
2.1 Adquisiciones		335 728	91 701	25 266							223		452 918	
2.1.1 Aeronaves y motores														
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales														
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4 Buques y embarcaciones														
2.1.5 Vehículos blindados														
2.1.6 Artillería														
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres														
2.1.8 Municiones														
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones														
2.1.10 Vehículos no blindados														
2.1.11 Otras adquisiciones														

/...

BULGARIA

[Original: inglés]
[6 de junio de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Bulgaria

Ejercicio económico: 1994

Moneda nacional y unidad de medida: lev (miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

BULGARIA (miles de leva)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)	Gastos no distri- buidos (12)	
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)													
2.2 Construcción		778	184	7 453 7 278		192 180 290						200 595 7 568	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje													
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													
2.2.3 Bases e instalaciones navales													
2.2.4 Equipo electrónico, etc.													
2.2.5 Locales para el personal		153				11 526						11 526	
2.2.6 Instalaciones médicas						113 874						114 027	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento													
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.													
2.2.9 Instalaciones de comando y administración													
2.2.10 Fortificaciones		625	184	175		61 009						61 993	
2.2.11 Refugios													
2.2.12 Terrenos													
2.2.13 Otras construcciones						5 481 5 254						5 481 12 016	
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO		4 382	2 284	96									
3.1 Investigación pura y aplicada		685	104	4		310						1 103	
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación		3 697	2 180	82		4 944						10 913	
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		4 569 020	766 686	3 014 083		2 193 176	2 374 009					12 916 974	

CANADÁ

[Original: inglés]
[10 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Canadá

Ejercicio económico: 1° de abril de 1993 a
31 de marzo de 1994

Moneda nacional y unidad de medida: dólar canadiense (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

CANADA (cientos de miles de dólares canadienses)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas técnicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	..	16 429	13 582	28 020	..	17 004	11 545	..	-	1 757	6 607	-	94 944	288
1.1 Personal	..	11 116	8 610	13 012	..	11 414	9 077	..	-	0	3 588	-	56 867	59
1.1.1 Conscriptos	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas	..	8 907	5 825	10 745	..	7 242	6 617	..	-	0	3 569	-	42 905	0
1.1.3 Personal civil	..	2 259	2 785	2 267	..	4 172	2 460	..	-	0	19	-	13 962	59
1.2 Operaciones y mantenimiento	..	5 263	4 972	15 008	..	5 590	2 468	..	-	1 757	3 019	-	38 077	229
1.2.1 Materiales para uso corriente	..	1 608	1 876	4 572	..	1 120	469	..	-	0	1 195	-	10 840	2
1.2.2 Mantenimiento y reparación	..	1 132	1 172	5 823	..	860	384	..	-	0	802	-	10 173	2
1.2.3 Servicios prestados por terceros	..	1 340	714	1 234	..	941	591	..	-	0	239	-	5 059	25
1.2.4 Alquiler de inmuebles	..	285	154	401	..	10	0	..	-	0	47	-	897	1
1.2.5 Otros gastos	..	898	1 056	2 978	..	2 659	1 024	..	-	1 757	736	-	11 108	199
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN	..	6 609	12 064	5 504	..	2 557	749	..	-	-	-	146	27 129	..
2.1 Adquisiciones	..	5 510	11 437	4 387	..	2 035	684	..	-	-	-	-	24 053	-
2.1.1 Aeronaves y motores	..	452	1 556	1 380	..	-	-	..	-	-	-	-	3 388	-
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.1.4 Buques y embarcaciones	..	5	9 244	2	..	2	-	..	..	..	..	..	..	..
2.1.5 Vehículos blindados	..	236	-	-	..	-	-	..	..	..	-	-	9 253	-
2.1.6 Artillería	..	18	-	4	..	8	-	..	..	..	-	-	236	-
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres	..	861	31	661	..	79	6	..	-	-	-	-	30	-
2.1.8 Municiones	..	1 075	64	1 075	..	410	-	..	-	-	-	-	1 638	-
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones	..	1 799	251	1 697	..	1 093	615	..	-	-	-	-	1 636	-
2.1.10 Vehículos no blindados	..	665	55	183	..	93	-	..	-	-	-	-	5 455	-
2.1.11 Otras adquisiciones	..	449	236	323	..	350	63	..	-	-	-	-	996	-
	..				..			..	-	-	-	-	1 421	-

CANADÁ (cientos de miles de dólares canadienses)

Grupo de fuerzas	Fuerzas estrat- égicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- miento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
2. <u>ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)</u>														
2.2 <u>Construcción</u>	..	1 099	627	617	..	522	65	..	-	-	-	146	3 076	-
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje	..	6	-	380	..	-	-	..	-	-	-	-	386	-
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.3 Bases e instalaciones navales	..	-	47	-	..	-	-	..	-	-	-	-	47	-
2.2.4 Equipo electrónico, etc.	..	8	-	12	..	10	-	..	-	-	-	-	30	-
2.2.5 Locales para el personal	..	6	-	-	..	140	-	..	-	-	-	-	146	-
2.2.6 Instalaciones médicas	..	-	-	-	..	32	-	..	-	-	-	-	32	-
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento	..	580	254	23	..	21	-	..	-	-	-	-	878	-
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.	..	133	62	-	..	6	-	..	-	-	-	-	201	-
2.2.9 Instalaciones de comando y administración	..	32	44	17	..	-	-	..	-	-	-	-	93	-
2.2.10 Fortificaciones	..	-	-	-	..	-	-	..	-	-	-	-	0	-
2.2.11 Refugios	..	-	-	-	..	-	-	..	-	-	-	-	0	-
2.2.12 Túrulos	..	-	-	-	..	-	-	..	-	-	-	-	0	-
2.2.13 Otras construcciones	..	334	220	185	..	313	65	..	-	-	-	146	1 263	-
3. <u>INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO</u>	..	194	296	161	..	484	51	..	-	-	-	-	1 190	-
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>	..	-	-	-	..	-	-	..	-	-	-	-	-	-
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>	..	194	296	165	..	484	51	..	-	-	-	-	1 190	-
4. <u>TOTAL (1 + 2 + 3)</u>	..	23 232	25 942	33 189	..	20 045	12 345	..	-	1 757	6 607	146	123 263	288

Parte II

Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos probablemente habrían percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: No es de aplicación
(sueldo por período, unidad monetaria)

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: No es de aplicación
(número de años-hombre)

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: NINGUNA
(monto)

3. En relación con los puntos n) y o) de la parte I supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas (1) a (12) de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones: 140 millones de dólares al año

Ventas hechas por el sector militar de:

a) Terrenos:	
b) Bienes raíces distintos de terrenos:	LAS VENTAS DEL
c) Equipo:	SECTOR MILITAR
d) Servicios:	SON INSIGNIFICANTES
e) Otras ventas:	

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

/...

Respuesta

	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Índice de precios que afectan concretamente al sector militar	X	
Exportaciones de equipo militar		X
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países		X
ii) Regiones		X
Importaciones de equipo militar		X
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	X	
ii) Regiones	X	

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

/...

CHILE

[Original: español]
[20 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Chile

Ejercicio económico: 1995

Moneda nacional y unidad de medida: peso chileno (miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

CHILE (miles de pesos al valor de 1995)

[illegible]

CHILE (miles de pesos al valor de 1995)

Grupo de fuerzas	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares ^a (13)	Defensa civil (14)
									Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción														
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones														
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO														
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)													388 146 900 ^a	

^a Presupuesto general de 1995. Presupuestos de las fuerzas terrestres, navales y aéreas.

^b "Servicios y bienes de consumo" en la Ley de Presupuesto.

^c También incluye las cifras que figuran en 1.2.2, 1.2.3 y 1.2.4.

^d "Inversiones en terrenos" en la Ley de Presupuesto.

CROACIA

[Original: inglés]
[19 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Croacia

Ejercicio económico: ...

Moneda nacional y unidad de medida: ...

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

Teniendo en cuenta que la resolución 713 (1991) del Consejo de Seguridad sigue estando en vigor y manteniendo la posición que expresó en sus notas verbales 15/93 de 30 de abril de 1993, 19/93 de 5 de mayo de 1993 y 85/94 de 13 de junio de 1994, la República de Croacia declara que no se ha efectuado ninguna importación o exportación de armamentos o de equipo militar, y que por lo tanto el informe que presenta es negativo.

/...

ESLOVENIA

[Original: inglés]
[27 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Eslovenia

Ejercicio económico: 1994

Moneda nacional y unidad de medida:

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

ESLOVENIA (las cifras se dan en dólares EE.UU.)^a

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Mantenimiento de paz N.U. (11)		
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		78 000 078	0	0	0	14 679 940	1 848 409	0	0	0	0	94 528 427	5 987 356
1.1 Personal		64 045 628	0	0	0	4 105 818	1 227 709	0	0	0	0	69 379 155	1 877 922
1.1.1 Conscriptos		13 296 048				1 560 411	609 539					15 465 998	467 193
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas		34 027 931				2 545 407	618 170					37 191 508	500 834
1.1.3 Personal civil		16 721 649				0	0					16 721 649	909 895
1.2 Operaciones y mantenimiento		13 954 450	0	0	0	10 574 122	620 700	0	0	0	0	25 149 272	4 109 434
1.2.1 Materiales para uso corriente		10 617 466				4 846 536	368 655					15 832 657	1 599 851
1.2.2 Mantenimiento y reparación		3 132 835				5 196 467	252 045					8 581 347	53 931
1.2.3 Servicios prestados por terceros		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1.2.4 Alquiler de inmuebles		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1.2.5 Otros gastos		204 149				131 119	0					735 268	2 455 652
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN		50 595 479	0	0	0	17 907 446	5 078 003	0	0	0	0	73 580 928	11 609 283
2.1 Adquisiciones		36 718 789	0	0	0	10 487 808	1 559 758	0	0	0	0	48 766 356	8 300 278
2.1.1 Aeronaves y motores		2 905 499										2 905 499	
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales		3 088 732										3 088 732	
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares												0	
2.1.4 Buques y embarcaciones		1 899 698										1 899 698	
2.1.5 Vehículos blindados		1 469 508										1 469 508	
2.1.6 Artillería													
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres		3 744 628				2 198 227	0					5 942 855	
2.1.8 Municiones		1 593 494				0	0					1 593 494	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones		6 498 844				2 045 479	32 134					8 576 457	
2.1.10 Vehículos no blindados		792 017				140 101	83 157					1 015 275	121 617
2.1.11 Otras adquisiciones		14 726 369				6 104 002	1 444 467					22 274 838	8 178 661

ESLOVENIA (las cifras se dan en dólares EE.UU.)^a

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción		13 876 690	0	0	0	7 419 637	3 518 245	0	0	0	0	0	24 814 572	3 309 005
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje						918 944	75 323						994 267	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													0	
2.2.3 Bases e instalaciones navales													0	
2.2.4 Equipo electrónico, etc.		1 173 936				569 368	0						1 743 304	
2.2.5 Locales para el personal						1 932 938	0						1 932 938	
2.2.6 Instalaciones médicas						451 940	0						451 940	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		128 050				112 985	0						241 935	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		750 599				0	0						750 599	266 348
2.2.9 Instalaciones de comando y administración		19 509 257				3 433 462	3 350 479						17 293 198	3 042 657
2.2.10 Fortificaciones		0											0	
2.2.11 Refugios		0											0	
2.2.12 Terrenos		1 314 848					92 443						1 407 291	
2.2.13 Otras construcciones			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO														
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		128 595 557	0	0	0	32 587 386	6 926 412	0	0	0	0	0	168 109 355	17 596 639

^a Las cifras se basan en el tipo de cambio aplicable en el momento en que Eslovenia presentó el cuadro (abril de 1995); dicho tipo de cambio es aproximadamente de 132 7611 Sit por dólar.

ESPAÑA

[Original: inglés]
[27 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional no normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: España

Ejercicio económico: 1994

Moneda nacional y unidad de medida: peseta (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

ESPAÑA (millones de pesetas)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distin- guidos* (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	..	260 700	111 997	121 272	..	157 697	..	..	..	..	17 244	165 414	834 324	..
1.1 Personal	..	169 906	62 722	64 765	..	137 956	..	..	..	..	..	165 414	600 763	..
1.1.1 Conscriptos	..	3 291	518	351	..	22	..	..	..	..	..	..	4 182	..
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas	..	117 301	43 074	42 388	..	122 499	..	..	..	..	..	..	..	..
1.1.3 Personal civil	..	49 314	19 130	22 026	..	15 435	..	..	..	..	..	..	462 083	..
1.2 Operaciones y mantenimiento	..	90 794	49 275	56 507	..	19 741	..	..	..	..	17 244	28 593	134 498	..
1.2.1 Materiales para uso corriente	..	39 437	10 028	12 532	..	2 021	..	..	..	..	..	..	233 561	..
1.2.2 Mantenimiento y reparación	..	28 327	28 596	32 086	..	3 312	..	..	..	..	..	..	64 018	..
1.2.3 Servicios prestados por terceros	..	3 389	2 396	3 365	..	2 736	..	..	..	..	..	..	92 321	..
1.2.4 Alquiler de inmuebles	..	15	20	36	..	812	..	..	..	..	..	..	11 886	..
1.2.5 Otros gastos	..	19 626	8 235	8 488	..	10 860	..	..	..	..	17 244	..	883	..
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN	..	30 584	47 639	28 819	..	20 006	..	..	..	..	..	..	64 453	..
2.1 Adquisiciones	..	26 221	46 612	27 243	..	18 344	..	..	..	..	..	..	127 048	..
2.1.1 Aeronaves y motores	..	239	14 597	13 682	..	..	..	..	..	..	..	..	118 420	..
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales	..	7 702	..	1 087	..	2 064	..	..	..	..	..	..	28 518	..
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	10 853	..
2.1.4 Buques y embarcaciones	..	..	28 898	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.1.5 Vehículos blindados	..	4 329	..	..	..	526	..	..	..	..	..	..	28 898	..
2.1.6 Artillería	..	1 583	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	4 855	..
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1 583	..
2.1.8 Municiones	..	1 795	1 295	1 202	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones	..	1 274	1 262	5 646	..	8 897	..	..	..	..	..	..	4 335	..
2.1.10 Vehículos no blindados	..	3 055	43	773	..	24	..	..	..	..	..	..	17 079	..
2.1.11 Otras adquisiciones	..	6 304	417	4 850	..	6 833	..	..	..	..	..	..	3 895	..
	..				..		..	..	..	..	..	..	18 404	..

/...

ESPAÑA (millones de pesetas)

Grupo de fuerzas	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos ^a (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción	..	4 363	1 027	1 576	..	1 662	..	..	..	..	..	..	8 628	..
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.3 Bases e instalaciones navales	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.4 Equipo electrónico, etc.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.5 Locales para el personal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.6 Instalaciones médicas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.9 Instalaciones de comando y administración	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.10 Fortificaciones	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.11 Refugios	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.12 Terrenos	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.13 Otras construcciones	..	4 363	1 027	1 576	..	1 662	..	..	..	..	..	..	8 628	..
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO	..	25	119	0	..	33 173	..	..	..	..	..	..	33 317	..
3.1 Investigación pura y aplicada	..	25	119	..	..	28 655	..	..	..	..	..	..	28 799	..
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación	..	..	..	..	..	4 518	..	..	..	..	..	..	4 518	..
4. TOTAL (1 + 2 + 3)	..	291 309	159 755	150 091	..	210 876	..	..	..	..	17 244	165 414	994 689	..

^a Incluye las pensiones del personal militar y civil abonadas por el Ministerio de Hacienda (las cantidades indicadas son una estimación).

FEDERACIÓN DE RUSIA

[Original inglés]
[19 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Federación de Rusia

Ejercicios económicos: 1992, 1993 y 1994

Moneda nacional y unidad de medida: rublos (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas ^a (1)	Fuerzas terrestres ^a (2)	Fuerzas navales ^a (3)	Fuerzas aéreas ^a (4)	Otras fuerzas de combate ^a (5)	Apoyo, administración y comando centrales ^a		Fuerzas para- militares ^c (8)	Asistencia militar ^d			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil ^e (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO														
1.1 Personal ^f		139 647	81 032	33 078	63 708	119 550	10 104	24 633			2 216	25 265	499 233	1 346
1.1.1 Conscriptos		57 622	30 699	21 471	33 317		3 755	7 165			394	25 265	179 688	663
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas														
1.1.3 Personal civil		41 258	19 436	16 108	27 658		2 708	6 490			394	25 265	139 317	641
1.2 Operaciones y mantenimiento		16 364	11 263	5 363	5 659		1 047	675					40 371	22
1.2.1 Materiales para uso corriente		82 025	50 333	11 607	30 391	119 550	6 349	17 468			1 822		319 545	683
1.2.2 Mantenimiento y reparación ^g		59 874	32 484	4 203	14 224	61 090	5 746	9 973			1 005		188 599	333
1.2.3 Servicios prestados por terceros		7 577	13 010	6 029	10 458	9 923	182	4 439			277		51 895	87
1.2.4 Alquiler de inmuebles		14 543	4 827	1 371	5 662	48 537	410	407			540		76 297	87
1.2.5 Otros gastos		31	12	4	47		11	3					3	176
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN														
2.1 Adquisiciones		76 167	69 071	46 149	59 894	27 794	3 380	23 996				20 841	327 292	54
2.1.1 Aeronaves y motores		33 024	53 741	34 886	30 062	26 779		6 168				20 841	205 501	32
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales			4 220	14 521	1 185			1 189					21 115	
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares		3 391	4 875	1 151	5 264								14 681	
2.1.4 Buques y embarcaciones			30 698					2 515				20 841	20 841	
2.1.5 Vehículos blindados		3 434						61					33 213	
2.1.6 Artillería		3 784	27										3 495	
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres		4 900				70		380					3 811	
2.1.8 Municiones		3 985	842	1 131				104					6 062	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones		4 703	3 357	5 004	8 227	11 345		1 156					33 792	
2.1.10 Vehículos no blindados								763					763	
2.1.11 Otras adquisiciones		8 827	9 722	13 079	15 386	15 364		62 378					62 378	32

FEDERACIÓN DE RUSIA (millones de rublos)

1992

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas ^a (1)	Fuerzas terrestres ^a (2)	Fuerzas navales ^a (3)	Fuerzas aéreas ^a (4)	Otras fuerzas de combate ^a (5)	Apoyo, administración y comando centrales ^b		Asistencia militar ^d			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares ^c (13)	Defensa civil ^e (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)	Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. <u>ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)</u>													
2.2 <u>Construcción</u>		43 143	15 330	11 263	29 832	1 015	3 380					121 791	22
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje			561	4 232	521							5 314	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles					4 662							4 662	
2.2.3 Bases e instalaciones navales			5 639									5 639	
2.2.4 Equipo electrónico, etc.		1 959			1 879							3 838	
2.2.5 Locales para el personal		31 976	7 479	6 580	16 901	587	1 544					71 304	
2.2.6 Instalaciones médicas		47	308		78	157	3					593	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		674	162		70	16						922	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		2 797	689		210	134	29					3 859	
2.2.9 Instalaciones de comando y administración		512	292		360		1 457					2 621	
2.2.10 Fortificaciones		96										96	
2.2.11 Refugios			2									2	
2.2.12 Terrenos													
2.2.13 Otras construcciones		5 082	198	451	5 151	121	347					22 941	22
3. <u>INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO</u>		4 715	11 572	13 581	35 423	1 290	3 183				4 785	74 660	
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>													
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>													
4. <u>TOTAL (1 + 2 + 3)</u>		220 529	161 675	92 808	159 025	148 634	16 667	48 740		2 216	50 891	901 185	1 400

Notas: Véase la página adjunta.

^aAsimismo, se gastaron 19 millones de dólares EE.UU. para operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en Yugoslavia, con inclusión de 1.1.2 - 3 millones de dólares, 1.2.1 - 15 millones de dólares y 1.2.3 - 1 millón de dólares.

[illegible]

FEDERACIÓN DE RUSIA (millones de rublos)

1993

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estra- tégicas ^a (1)	Fuerzas terrestres ^a (2)	Fuerzas navales ^a (3)	Fuerzas aéreas ^a (4)	Otras fuerzas de combate ^a (5)	Apoyo, administración y comando centrales ^b		Fuerzas para- militares ^c (8)	Asistencia militar ^d			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil ^e (14)	
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)				
2. <u>ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)</u>															
2.2 <u>Construcción</u>		340 936	116 968	106 611	226 672	9 462	23 983		125 535				950 167	2 735	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje			6 132	26 250	9 827								42 209		
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles					34 497								34 497		
2.2.3 Bases e instalaciones navales			26 377										26 377		
2.2.4 Equipo electrónico, etc.		1 271			13 313		694						15 278		
2.2.5 Locales para el personal		236 820	76 254	73 642	148 259	3 861	14 898		51 214				604 948	333	
2.2.6 Instalaciones médicas		1 140	389	111	2 931	3 576	329						8 476		
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		5 659	2 188	192	1 082	79	1 035						10 235		
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		7 624	2 611	393	1 844	1 517	82						14 071	678	
2.2.9 Instalaciones de comando y administración		956	2 620		5 248		5 252						14 076	1 010	
2.2.10 Fortificaciones															
2.2.11 Refugios					18								18		
2.2.12 Terrenos		11 035											11 035		
2.2.13 Otras construcciones		76 431	397	6 023	9 653	429	1 693		74 321				168 947	714	
3. <u>INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO^f</u>															
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>		25 135	58 475	66 712	189 113	6 176	16 887		568			54 292	417 358	934	
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>															
4. <u>TOTAL (1 + 2 + 3)</u>		1 870 994	1 231 545	629 419	1 209 034	1 286 081	128 943		489 407			27 119	759 926	7 632 468	59 335

Notas: Véase la página adjunta.

Además, 14 millones de dólares EE.UU. (1.1.2 - 8 millones de dólares, 1.2.1 - 5 millones de dólares, y 1.2.3 - 1 millón de dólares) se gastaron para operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en Yugoslavia.

Grupo de fuerzas	Fuerzas estratégicas ^a (1)	Fuerzas terrestres ^a (2)	Fuerzas navales ^a (3)	Fuerzas aéreas ^a (4)	Otras fuerzas de combate ^a (5)	Apoyo, administración y comando centrales ^b		Fuerzas paramilitares ^c (8)	Asistencia militar ^d			Gastos no distribuidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil ^e (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Mantenimiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		5 349 352	2 560 490	1 673 601	2 487 400	5 868 063	371 314	1 388 488			5 788 905	25 487 613	193 185	
1.1 Personal ^f		3 991 825	1 603 650	1 373 595	2 091 230		355 170	490 323			4 582 250	14 488 043	77 899	
1.1.1 Conscriptos								205				205	3 640	
1.1.1.1 Otro personal militar, incluidas reservas		2 546 500	990 000	1 050 000	1 524 000		120 000	450 942			4 582 250	11 263 692	67 059	
1.1.1.3 Personal civil		1 445 325	613 650	323 595	567 230		235 170	39 176				3 224 146	7 200	
1.2 Operaciones y mantenimiento		1 357 527	956 840	300 006	396 170	5 868 063	16 144	8 898 165				10 999 570	115 286	
1.2.1 Materiales para uso corriente		1 144 525	420 810	58 260	270 135	4 189 706	9 004	600 687				6 693 127	26 966	
1.2.2 Mantenimiento y reparación ^g		81 580	477 080	229 346	85 800	337 394		230 057				1 441 257	30 741	
1.2.3 Servicios prestados por terceros		129 035	58 050	11 900	39 085	1 286 700	3 340	56 572			132 500	1 717 182	4 481	
1.2.4 Alquiler de inmuebles								730				730		
1.2.5 Otros gastos		2 387	900	500	1 150	54 263	3 800	10 119			1 074 155	1 147 274	53 098	
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN		3 785 445	2 491 387	2 106 740	2 833 205	1 849 968	153 505	987 415			574 845	14 782 510	99 657	
2.1 Adquisiciones		1 684 745	1 981 310	1 704 458	1 744 591	1 346 896		525 245			574 845	9 542 090	81 452	
2.1.1 Aeronaves y motores			510	246 847	89 136			120 457				456 950	9 374	
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales		85 357	101 370	40 112	350 452							577 291		
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares ^h											574 845	574 845		
2.1.4 Buques y embarcaciones			912 052					226 236				1 138 288		
2.1.5 Vehículos blindados		295 080										295 080		
2.1.6 Artillería		110 856	18 836									129 691		
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres		248 856				12 000		15 035				275 891		
2.1.8 Municiones		359 310	49 234	14 507								423 051	513	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones		236 993	68 103	58 289	305 120	601 453		96 119				1 365 077	10 529	
2.1.10 Vehículos no blindados								67 398				67 398	7 132	
2.1.11 Otras adquisiciones		348 293	811 206	1 344 703	999 883	733 443						4 237 528	53 904	

FEDERACIÓN DE RUSIA (millones de rublos)

1994

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas ^a (1)	Fuerzas terrestres ^a (2)	Fuerzas navales ^a (3)	Fuerzas aéreas ^a (4)	Otras fuerzas de combate ^a (5)	Apoyo, administración y comando centrales ^b		Fuerzas para- militares ^c (8)	Asistencia militar ^d			Gastos no distri- buídos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil ^e (14)
									Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción		2 100 700	530 077	402 282	1 088 614	503 072	153 505	462 170					5 240 420	18 205
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje			8 135	40 227	8 966								57 328	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles			121 909										87 212	
2.2.3 Bases e instalaciones navales			121 909										121 909	
2.2.4 Equipo electrónico, etc.		4 496			22 032		1 187						27 715	
2.2.5 Locales para el personal		1 830 618	365 093	341 808	705 289	253 416	102 672	27 170					3 626 066	376
2.2.6 Instalaciones médicas		11 471	2 242	1 938	4 258	51 422							71 331	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		20 041	4 483	3 824	5 735								34 083	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		94 195	9 889	5 933	25 579	17 204							152 800	903
2.2.9 Instalaciones de comando y administración		10 640	1 450	923	7 911		46 548						67 472	2 910
2.2.10 Fortificaciones		1 635			1 556								3 191	
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones		127 604	16 876	7 629	219 476	181 030	3 098	435 000					990 713	14 016
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO ^f		214 120	332 025	418 316	1 375 732	23 927	68 880	2 447				298 780	2 734 227	167
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		9 348 917	5 383 902	4 198 657	6 696 337	7 741 958	593 699	2 378 350				6 662 530	43 004 350	293 009

Notas: Véase la página adjunta.

Notas:

De conformidad con las instrucciones que acompañan al instrumento para la presentación internacional normalizada de informes sobre gastos militares y a la información presentadas por los Estados en los anexos de los informes de las Naciones Unidas sobre gastos militares, las observaciones explicativas que figuran a continuación corresponden a las notas del cuadro.

^a Los gastos militares correspondientes a grupos de fuerzas y a costos de recursos se indican de conformidad con la estructura de las fuerzas armadas de la Federación de Rusia y con la clasificación de ingresos y gastos del presupuesto federal.

Como quiera que las fuerzas estratégicas no poseen una estructura organizativa claramente definida sino que forman parte de diversas ramas de las fuerzas armadas, la información que figura en la columna (1) se da únicamente por lo que se refiere a la construcción en el caso de las fuerzas estratégicas de misiles.

La columna (2) contiene información acerca de las fuerzas terrestres, la columna (3) acerca de las fuerzas navales, la columna (4) acerca de las fuerzas aéreas, la columna (5) acerca de las fuerzas estratégicas de misiles, las fuerzas antiaéreas y otras fuerzas militares que no se incluyen en las columnas "Fuerzas terrestres", "Fuerzas navales", o "Fuerzas aéreas".

^b La columna (6) contiene información relativa a todas las ramas de las fuerzas armadas, y la columna (7) acerca del comando de las fuerzas armadas, con inclusión del mantenimiento de las direcciones principales y centrales el Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia y de las unidades conexas.

^c La columna (8) contiene información acerca de los gastos de construcción para las fuerzas paramilitares que no forman parte de las fuerzas armadas de la Federación de Rusia, como por ejemplo los servicios de vivienda y sociales, culturales y de consumo, y la adquisición de tecnología de construcción, vehículos de motor para unidades militares de construcción.

^f El rubro 1.1 contiene información sobre todas las formas de pagos efectuados al personal (primas monetarias, sueldos y pagos de indemnización para personal militar y personal civil). La columna (12) de este rubro brinda información acerca de las reservas del fondo para primas monetarias paramilitares y también consignaciones para la prestación de asistencia financiera no reembolsable (que no se había prestado todavía en el momento en que se preparó el presente informe), así como las reservas del fondo de subsidios y del fondo para subvenciones monetarias especiales para trabajadores militares y trabajadores permanentes y para empleados asalariados.

^g El rubro 1.2.2 contiene información sobre gastos en concepto de mantenimiento y de reparación de armamentos y de equipo militar, así como de equipo e instalaciones.

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos probablemente habrían percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: No se dispone de información sobre el particular.

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: No se dispone de información sobre el particular.

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: No se dispone de información sobre el particular.

3. En relación con los puntos n) y o) supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas (1) a (12) de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones: No se dispone de información
sobre el particular.

Ventas hechas por el sector militar de:

- | | | |
|---|---------|---|
| a) Terrenos: | Ninguna | |
| b) Bienes raíces distintos de terrenos: | |) |
| c) Equipo: | |) |
| d) Servicios: | |) |
| e) Otras ventas: | |) |
- No se dispone de información
sobre el particular.

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

/...

Respuesta

Disponible No disponible

Índice de precios que afectan concretamente
 al sector militar

X

Exportaciones de equipo militar

X

Las mismas exportaciones desglosadas por:

i) Países

X

ii) Regiones

X

Importaciones de equipo militar

X

Las mismas importaciones desglosadas por:

i) Países

X

ii) Regiones

X

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

Respuesta: Al comparar los gastos militares es necesario calcular la paridad de las monedas nacionales en términos de poder adquisitivo.

/...

FINLANDIA

[Original: inglés]
[3 de mayo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Finlandia

Ejercicio económico: 1° de enero a
31 de diciembre de 1994

Moneda nacional y unidad de medida: marco finlandés (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

FINLANDIA (millones de marcos finlandeses)

Grupo de fuerzas	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- miento de paz N.U. (11)	Gastos no distri- buidos (12)	
Costos de los recursos													
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	-	3 500	443	1 282	-			819			199		6 297
1.1 Personal	-	2 490	262	642				681			144		4 269
1.1.1 Conscriptos		402	27	31									460
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas		1 376	192	447				681			144		2 840
1.1.3 Personal civil		712	43	164									919
1.2 Operaciones y mantenimiento	-	1 010	181	640			4	138			55		2 028
1.2.1 Materiales para uso corriente		517	145	280				74			21		1 037
1.2.2 Mantenimiento y reparación		17	15	115				17			30		194
1.2.3 Servicios prestados por terceros		175	5	78				39			4		301
1.2.4 Alquiler de inmuebles		29	1	2				8					40
1.2.5 Otros gastos		272	15	165			4						456
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN	-	984	274	2 547	-			130					3 935
2.1 Adquisiciones		758	274	2 547				102					3 681
2.1.1 Aeronaves y motores				1 767				45					1 812
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales													
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares													
2.1.4 Buques y embarcaciones			48					26					74
2.1.5 Vehículos blindados		27											27
2.1.6 Artillería		24											24
2.1.7 Otras pertrechos y armas de fuerzas terrestres		100	50										150
2.1.8 Municiones		350	50	20				1					421
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones		114	50	60				16					240
2.1.10 Vehículos no blindados		78						5					83
2.1.11 Otras adquisiciones		65	76	700				9					850

FINLANDIA (millones de marcos finlandeses)

Grupo de fuerzas	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
2. <u>ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)</u>														
2.2 <u>Construcción</u>		226											254	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje								28						
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		214											214	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos		12											12	
2.2.13 Otras construcciones														
3. <u>INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO</u>														
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>		35										5	40	
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>		35										5	5	
4. <u>TOTAL (1 + 2 + 3)</u>		4 519	717	3 829	-	0	54	949	0	-	199	5	10 272	20

Notas

1. Los gastos correspondientes a la presencia de Finlandia en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se indican como gastos brutos. Las Naciones Unidas reembolsan un porcentaje determinado de esos gastos según los principios de reembolso acordados. Sin embargo, como consecuencia de los retrasos en los reembolsos de las Naciones Unidas, resulta difícil para Finlandia determinar cuáles son sus gastos netos.
2. En Finlandia, los gastos de defensa civil no se incluyen en los gastos militares sino que se consideran gastos del Ministerio del Interior. La principal fuente de financiación de la defensa civil son los municipios y los sectores privados.

FRANCIA

[Original: francés]
[22 de mayo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Francia

Ejercicio económico: 1995

Moneda nacional y unidad de medida: franco francés (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

FRANCIA (cientos de miles de francos franceses)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas extra- terrestres (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)	Gastos no distri- buidos (12)	
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	126 206	376 092	174 241	181 161	-	88 180	17 377	185 095				1 148 352	
1.1 Personal	53 356	264 079	101 864	107 063	-	46 462	11 721	151 923				736 468	
1.1.1 Conscriptos													
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas													
1.1.3 Personal civil													
1.2 Operaciones y mantenimiento ^a	72 850	112 013	72 377	74 098	-	41 718	5 656	33 172				411 884	
1.2.1 Materiales para uso corriente													
1.2.2 Mantenimiento y reparación													
1.2.3 Servicios prestados por terceros													
1.2.4 Alquiler de inmuebles													
1.2.5 Otros gastos													
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN	91 120	134 772	104 540	124 979	-	39 854	8 771	19 191				523 235	
2.1 Adquisiciones	75 741	101 922	97 844	114 920	-	17 261	2 975	9 100				419 763	
2.1.1 Aeronaves y motores													
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales													
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares													
2.1.4 Buques y embarcaciones													
2.1.5 Vehículos blindados													
2.1.6 Artillería													
2.1.7 Otros pertrechos y armas de guerra terrestre													
2.1.8 Municiones	417	18 167	12 219	13 522	-	-	-	-				44 325	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones													
2.1.10 Vehículos no blindados													
2.1.11 Otras adquisiciones ^b	75 324	83 755	85 625	101 398	-	17 261	2 975	9 100				375 438	

FRANCIA (cientos de miles de francos franceses)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
									Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)	15 379	32 850	6 696	10 059	-	22 593	5 796	10 099					103 472	
2.2 Construcción														
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones														
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO 155 341		26 915	29 540	55 330	-	3 709	100	-					270 935	
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)	372 667	537 779	308 321	361 470	-	131 743	26 248	204 294					1 942 522 ^c	

^a Incluye los gastos de funcionamiento, alimentación, gasolina y combustible, ropa y equipo de mantenimiento.

^b Incluye las manufacturas.

^c Incluye la suma de 49.192 millones de francos que corresponde a las pensiones del personal civil del ejército.

ANEXO

Nota explicativa sobre la presentación del presupuesto
militar de Francia

- Unidad de medida: millones de francos franceses.
- En la columna (1) "Fuerzas estratégicas", se incluyen los créditos de disuasión nuclear.
- Los gastos en concepto de personal no incluyen las pensiones civiles y militares (49 192 000 francos franceses).
- En la columna (8), "Fuerzas paramilitares", se incluyen los créditos asignados a la Policía.
- Los fondos para ayudar militar que figuran en los presupuestos del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Ministerio de Cooperación ascienden a 874 000 000 de francos franceses.
- Defensa civil: las consignaciones para defensa civil no se incluyen en el presupuesto del Ministerio de Defensa, y ascienden a 312 710 000 francos franceses.

/...

HUNGRÍA

[Original: inglés]
[31 de mayo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Hungría

Ejercicio económico: 1994

Moneda nacional y unidad de medida: florint (miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

HUNGRÍA (miles de florint)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		17 033 100		8 652 900		21 824 663	4 490 100					9 956 132	61 956 895	
1.1 Personal		11 323 100		5 924 600		9 689 600	3 423 300					6 679 356	37 039 956	
1.1.1 Conscriptos		804 800		330 900		82 900	2 600					117 987	1 339 187	
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas		5 031 176		2 730 300		2 504 800	1 243 900					1 560 608	13 070 784	
1.1.3 Personal civil		2 278 824		1 075 600		3 699 300	860 800					2 629 119	10 543 643	
1.1.4 Otros gastos (seguro nacional) ^a		3 208 300		1 787 800		3 402 600	1 316 000					2 371 642	12 086 342	
1.2 Operaciones y mantenimiento		5 710 000		2 728 300		12 135 063	1 066 800					3 276 776	24 916 939	
1.2.1 Materiales para uso corriente		2 717 500		1 319 800		3 531 700	159 200					1 423 426	9 151 626	
1.2.2 Mantenimiento y reparación		229 700		118 600		1 513 400	22 100					205 303	2 089 103	
1.2.3 Servicios prestados por terceros		1 591 400		858 200		2 299 100	590 000					1 368 160	6 706 860	
1.2.4 Alquiler de inmuebles														
1.2.5 Otros gastos		1 168 200		416 700		3 447 163	295 500					278 594	5 606 157	
1.2.6 Reposición ^b		3 200		15 000		1 343 700						1 293	1 363 193	
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN		18 000		29 600		15 264 968	16 300					4 600	15 333 468	
2.1 Adquisiciones		18 000		29 600		12 862 668	16 300					4 600	12 931 168	
2.1.1 Aeronaves y motores						200 000							200 000	
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales						5 568 653							5 568 653	
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4 Buques y embarcaciones														
2.1.5 Vehículos blindados														
2.1.6 Artillería														
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres						6 400							6 400	
2.1.8 Municiones						1 676 437							1 676 437	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones						302 372	16 300						318 672	
2.1.10 Vehículos no blindados						148 863							148 863	
2.1.11 Otras adquisiciones		18 000		29 600		4 959 943						4 600	5 012 143	

HUNGRÍA (miles de florint)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. <u>ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)</u>														
2.2 <u>Construcción</u>		0		0		2 402 300	0					0	2 402 300	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje						548 063							148 063	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.						11 228							11 228	
2.2.5 Locales para el personal						830 875							830 875	
2.2.6 Instalaciones médicas						583 234							583 234	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento						61 000							61 000	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.						29 900							29 900	
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones						338 000							338 000	
3. <u>INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO</u>		0		0								0	163 637	
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>						163 637								
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>						163 637								
3A. <u>Subsidios^c</u>												2 161 400	163 637	
4. <u>TOTAL (1 + 2 + 3) + 3A.</u>		17 051 100		8 682 500		37 253 268	4 506 400					12 122 132	79 615 400	

^a El país ha incluido esta categoría a título adicional.

^b El país ha indicado la reposición como entrada separada.

^c El país ha indicado los subsidios como entrada separada.

/...

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos probablemente habrían percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: 30.000 florint por persona y mes
(sueldo por período, unidad monetaria)

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: 41.394
(número de años-hombre)

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: 24.850.000 DM
(monto)

3. En relación con los puntos n) y o) de la parte I supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas (1) a (12) de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones: 140 millones de dólares al año

Ventas hechas por el sector militar de: No disponible

a) Terrenos:	6 722 269 000 florint
b) Bienes raíces distintos de terrenos:	679 730 000 florint
c) Equipo:	9 771 000 florint
d) Servicios:	1 025 430 000 florint
e) Otras ventas:	NINGUNA

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

/...

		<u>Respuesta</u>	
		<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Índice de precios que afectan concretamente al sector militar			X
Exportaciones de equipo militar		X	
Las mismas exportaciones desglosadas por:			
i)	Países	X	
ii)	Regiones	X	
Importaciones de equipo militar		X	
Las mismas importaciones desglosadas por:			
i)	Países	X	
ii)	Regiones	X	
5. Se dispone del tipo de cambio publicado.			

/...

LETONIA

[Original: inglés]
[14 de marzo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Letonia

Ejercicio económico: 1994/1995

Moneda nacional y unidad de medida: lat

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

1994

[illegible]

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción		893 370	200 000										1 093 370	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.		874 325	200 000										1 074 325	
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas		19 045											19 045	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Territorios														
2.2.13 Otras construcciones														
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO														
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4 TOTAL (1 + 2 + 3)		18 025 649	1 707 823	453 211	1 068 112	2 525 890	528 810					1 773 083	26 082 578	

[illegible]

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- miento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)		1 061 340											1 061 340	
2.2 Construcción														
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.		89 052											89 052	
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas		992 288											992 288	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones														
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO														
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		15 094 647	824 249	613 963	1 649 718	1 609 963	208 757					1 072 104	21 073 401	

NORUEGA

[Original: inglés]
[25 de mayo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Noruega

Ejercicio económico: 1994

Moneda nacional y unidad de medida: corona noruega (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

NORUEGA (cientos de miles de coronas noruegas)

Grupo de fuerzas	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		51 328	26 911	35 318	0	8 118	8 863	0	0	0	10 815	12 774	154 127	
1.1 Personal		30 921	15 051	18 388	0	4 951	5 879	0	0	0	6 146	3 548	84 884	
1.1.1 Conscriptos		4 608	1 422	1 244			146					89	7 509	
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas		16 412	8 253	10 110		1 962	3 429				5 756	2 676	48 598	
1.1.3 Personal civil		9 901	5 376	7 034		2 989	2 304				390	783	28 777	
1.2 Operaciones y mantenimiento		20 407	11 860	16 930	0	3 167	2 984	0	0	0	44 869	9 226	69 243	
1.2.1 Materiales para uso corriente		10 356	5 122	8 178		513	1 095				3 795	2 317	31 376	
1.2.2 Mantenimiento y reparación		3 196	3 302	4 170		315	402				103	817	11 305	
1.2.3 Servicios prestados por terceros		6 849	3 164	4 578		2 039	1 438				771	5 445	24 284	
1.2.4 Alquiler de inmuebles						300						647	1 278	
1.2.5 Otros gastos		6	272	4										
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN		24 002	21 518	19 021	0	4 050	0	0	3 188	1 761	0	6 852	80 392	
2.1 Adquisiciones		21 999	19 169	17 201	0	3 317	0	0	932	0	0	1 307	63 925	
2.1.1 Aeronaves y motores				7 533					788				8 321	
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales		1 726	7 700										9 426	
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4 Buques y embarcaciones			14 323						144				14 467	
2.1.5 Vehículos blindados		4 422											4 422	
2.1.6 Artillería			12										20	
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres													0	
2.1.8 Municiones		528	331										859	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones		3 718	851	1 377		3 317						186	9 449	
2.1.10 Vehículos no blindados		1 818		34									1 852	
2.1.11 Otras adquisiciones		3 252	1 938	545								1 121	6 856	

NORUEGA (cientos de miles de coronas noruegas)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción		2 003	2 349	1 820	0	733	0	0	2 256	1 761	0	5 545	16 467	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje				487					119				606	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales			526						12				538	
2.2.4 Equipo electrónico, etc.		69							877			1 254	2 778	
2.2.5 Locales para el personal		356	436	217		578						254	1 263	
2.2.6 Instalaciones médicas		5											5	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		191	38	63									292	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		796	940	385					2			287	2 410	
2.2.9 Instalaciones de comando y administración		211		185		155						57	608	
2.2.10 Fortificaciones		191	261									197	649	
2.2.11 Refugios									218				218	
2.2.12 Terrenos			2										2	
2.2.13 Otras construcciones		184	146	483					1 028	1 761		3 496	7 098	
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO														
3.1 Investigación pura y aplicada		1 146	692	755	0	146	0	0	144	0	0	1 273	4 156	
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación		1 146	692	755		146			144			1 273	4 156	
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		76 476	49 121	55 094	0	12 314	8 863	0	3 332	1 761	10 815	20 899	238 675	

NUEVA ZELANDIA

[Original: inglés]
[8 de mayo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Nueva Zelandia

Ejercicio económico: 1° de julio de 1993 a
30 de junio de 1994

Moneda nacional y unidad de medida: dólar neozelandés (miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

[illegible]

PAÍSES BAJOS

[Original: inglés]
[25 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Países Bajos

Ejercicio económico: 1° de enero a
31 de diciembre de 1993

Moneda nacional y unidad de medida: florines neerlandeses (miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

PAÍSES BAJOS (millas de florines neerlandeses)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo ^a (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción	..	185 990	90 156	136 233	11 508	216 100	0	0	0	0	0	0	639 987	0
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje				92 638									92 638	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													0	
2.2.3 Bases e instalaciones navales													0	
2.2.4 Equipo electrónico, etc.			10 200										0	
2.2.5 Locales para el personal		185 990	22 600	28 609	10 200	5 568							10 200	
2.2.6 Instalaciones médicas													252 967	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento													0	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.			10 200										0	
2.2.9 Instalaciones de comando y administración													10 200	
2.2.10 Fortificaciones													0	
2.2.11 Refugios													0	
2.2.12 Terrenos													0	
2.2.13 Otras construcciones			47 156	14 986	1 308	210 532							273 982	
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO	..	..	200		..	132 980	..	..	..	..	..	..	133 180	..
3.1 Investigación pura y aplicada	..	..	200		..	103 582	..	..	..	..	..	..	103 782	..
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación	..	..	..	..	..	23 398	..	..	..	..	..	..	29 398	..
4. TOTAL (1 + 2 + 3)	..	5 191 995	2 737 408	2 381 363	317 909	2 916 036	..	..	..	..	324 235	..	13 868 946	0

^a En la columna (6), "Apoyo", se incluyen pensiones militares por valor de 1 564 452 000 florines neerlandeses.

Apéndice de la matriz 1993

1. 1.1.2. Las pensiones militares se incluyen en el total que aparece en la columna "Apoyo" (6) y ascienden a 1 564 452 000 florines, como un "sustituto" del pago de pensiones.
- 1.2.2. Las principales transformaciones y modificaciones se incluyen en las partidas de "adquisiciones" correspondientes.
3. 1.2.4. No se dispone de datos sobre el costo de los alquileres.
4. Por razones técnicas, algunas de las cantidades correspondientes a investigación y desarrollo se incluyen en el inciso correspondiente bajo el rubro "adquisiciones".
5. La "Marechaussee" (Gendarmería) Real de los Países Bajos, encargada de tareas relacionadas con la seguridad externa e interna, está representada en la columna (5) "Otras fuerzas de combate". Los gastos suplementarios relativos a las fuerzas que integran la "Marechaussee" se incluyen en las cifras correspondientes a las columnas (2), (3) y (4).

Parte I

t) Terrenos (renglón 2.2.12)

En la parte II se pide información sobre las ventas de tierras del sector militar.

u) Investigación y desarrollo (renglón 3)

Podría hacerse una distinción entre las dos subdivisiones de este epígrafe según el grado en que las actividades de investigación tengan un objeto concreto, es decir, estén encaminadas a la creación de un producto determinado, tal como un sistema de armamentos. Por consiguiente, la investigación pura y aplicada pero no vinculada a un objeto concreto puede consignarse en la subdivisión 3.1, mientras que las investigaciones que tengan principalmente un objeto concreto corresponden a la subdivisión 3.2, junto con las actividades de desarrollo, que siempre se consideran destinadas a un fin concreto.

Si se encontraran dificultades en el manejo de las subcategorías, se pide que se hagan observaciones en tal sentido y que se adjunten a la matriz completada.

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos probablemente habrían percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: 25 700 florines neerlandeses al año

/...

(sueldo por período, unidad monetaria)

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: 35 186
(número de años-hombre)

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: Ninguna
(monto)

3. En relación con los puntos n) y o) de la parte I supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas (1) a (12) de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones

Ventas hechas por el sector militar de:

a) Terrenos:	
b) Bienes raíces distintos de terrenos:	
c) Equipo:	
d) Servicios:	120 100 000 florines
e) Otras ventas:	

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

/...

<u>Respuesta</u>		
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Índice de precios que afectan concretamente al sector militar	X	
Exportaciones de equipo militar		X
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países		X
ii) Regiones		X
Importaciones de equipo militar	X	
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	X	
ii) Regiones	X	

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

/...

POLONIA

[Original: inglés]
[31 de mayo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Polonia

Ejercicio económico: 1994

Moneda nacional y unidad de medida: zloty (cientos de millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

[illegible]

POLONIA (cientos de millones de antiguos zlotys)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)		
2. <u>ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)</u>													
2.2 <u>Construcción</u>		10 566	1 039	3 747								15 352	228
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje		168		408								576	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													
2.2.3 Bases e instalaciones navales			84									84	
2.2.4 Equipo electrónico, etc.													
2.2.5 Locales para el personal		7 029	724	2 286								10 039	133
2.2.6 Instalaciones médicas		1 069	74	46								1 189	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		120										120	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		11										11	71
2.2.9 Instalaciones de comando y administración		443	79	57								579	
2.2.10 Fortificaciones													
2.2.11 Refugios				44								44	24
2.2.12 Terrenos		19										19	
2.2.13 Otras construcciones		1 707	78	906								2 691	
3. <u>INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO</u>		4 069	602	3 646		48	119					8 484	
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>		2 848	376	3 339		48	107					6 718	
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>		1 221	226	307			12					1 766	
3A. <u>Subsidios^a</u>		64 609	6 987	23 154								94 750	
4. <u>TOTAL (1 + 2 + 3) + 3A. Subsidios</u>		285 408	42 029	131 121		24 629	25 198				4 311	512 696	708

^a El país ha indicado los subsidios como entrada separada.

Anexo

Explicaciones y notas correspondientes al cuadro:

1. Las cifras del cuadro incluyen los gastos correspondientes a las fuerzas armadas correspondientes al presupuesto del Ministerio de Defensa Nacional, así como a otras fuerzas según se indica a continuación:

a) Gastos correspondientes a equipo técnico y construcciones según las necesidades de defensa civil en el marco de la movilización de la economía nacional;

b) Gastos correspondientes a las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas;

2. Las cifras del cuadro se expresan en la misma moneda y a su valor actual. Según la metodología contable nacional, las cifras tienen en cuenta los gastos de producción previstos y el promedio de beneficios de los fabricantes. Los precios de los artículos importados se han determinado según los tipos de cambio aplicados.

3. La columna (14) (Defensa civil) incluye los gastos asignados a fin de abarcar las necesidades de las unidades de defensa civil que funcionan al margen de las fuerzas armadas y que están financiadas directamente con el presupuesto nacional.

2. Datos sobre los gastos relativos al mantenimiento del personal:

a) El rubro 1.1.1 (Conscriptos) incluye a todos los soldados no profesionales de las fuerzas armadas, es decir a los conscriptos, a los estudiantes de academias y escuelas militares, y a los reservistas en servicio activo;

b) El rubro 1.1.2 (Otro personal militar, incluidas reservas) se refiere a los soldados profesionales en servicio activo.

5. Los datos referentes a la construcción incluyen los gastos efectivos en concepto personal de los soldados profesionales (estos datos se incluyen en el rubro 2.2.5 (Locales para el personal)); infraestructura militar y reacondicionamiento de edificios, que se financian con cargo al presupuesto del Ministerio de Defensa Nacional.

/...

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

[Original: inglés]
[28 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Reino Unido de
Gran Bretaña e Irlanda
del Norte

Ejercicio económico: 1° de abril de 1993 a
31 de marzo de 1994

Moneda nacional y unidad de medida: libra esterlina (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

REINO UNIDO (cientos de miles de libras esterlinas)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		52 942	32 088	37 981		29 426				159			152 596	
1.1 Personal		41 284	20 417	21 921		18 383							102 005	
1.1.1 Conscriptos														
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas		32 996	14 938	18 978		4 809							71 721	
1.1.3 Personal civil		8 288	5 479	2 943		13 574							30 284	
1.2 Operaciones y mantenimiento		11 658	11 671	16 060		11 043				159			50 591	
1.2.1 Materiales para uso corriente		9 045	6 620	7 475		8 205							31 345	
1.2.2 Mantenimiento y reparación		2 689	3 092	8 335		20							14 136	
1.2.3 Servicios prestados por terceros														
1.2.4 Alquiler de inmuebles														
1.2.5 Otros gastos	(76)		1 959	250		2 818				159			5 110	
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN		20 691	22 878	15 153		4 231							62 953	
2.1 Adquisiciones		15 298	19 781	9 224		2 666							46 969	
2.1.1 Aeronaves y motores		1 320	4 793	3 174		252							9 539	
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales		2 522	4 665	1 700		13							8 900	
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares		3	7 274	139		0							7 416	
2.1.4 Buques y embarcaciones		1 770	0	74		0							1 844	
2.1.5 Vehículos blindados		1 699	21	0		0							1 720	
2.1.6 Artillería						0							2 093	
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres		2 092	0	1		0							65	
2.1.8 Municiones		25	37	3		0								
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones		3 510	2 991	4 133		2 401							13 035	
2.1.10 Vehículos no blindados		2 357	0	0		0							2 357	
2.1.11 Otras adquisiciones						0								

REINO UNIDO (cientos de miles de libras esterlinas)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)														
2.2 Construcción		5 393	3 097	5 929		1 565							15 984	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones														
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO		2 470	5 468	5 780		5 293							19 011	
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		76 103	60 434	58 914		38 950				159			234 560	

/...

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos probablemente habrían percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: No es de aplicación
(sueldo por período, unidad monetaria)

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: No es de aplicación
(número de años-hombre)

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: No es de aplicación
(monto)

3. En relación con los puntos n) y o) supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas (1) a (12) de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones:

Ventas hechas por el sector militar de:

a) Terrenos:	70,7 millones de libras
b) Bienes raíces distintos de terrenos:	Se incluyen en 3 a)
c) Equipo:	66,7 millones de libras
d) Servicios:	
e) Otras ventas:	

/...

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

		<u>Respuesta</u>	
		<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Índice de precios que afectan concretamente al sector militar		X	
Exportaciones de equipo militar		X	
Las mismas exportaciones desglosadas por:			
i)	Países		X
ii)	Regiones	X	
Importaciones de equipo militar			
Las mismas importaciones desglosadas por:			
i)	Países		X
ii)	Regiones	X	

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

/...

REPÚBLICA DE MOLDOVA

[Original: inglés]
[28 de abril de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Moldova

Ejercicio económico: 1° de enero a
31 de diciembre de 1994

Moneda nacional y unidad de medida: rublo

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

[illegible]

REPÚBLICA DE MOLDOVA (rublo)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares (8)	Asistencia militar			Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)	Gastos no distri- buidos (12)	
2. <u>ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)</u>													
2.2 <u>Construcción</u>													
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje													
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													
2.2.3 Bases e instalaciones navales													
2.2.4 Equipo electrónico, etc.													
2.2.5 Locales para el personal													
2.2.6 Instalaciones médicas													
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento													
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.													
2.2.9 Instalaciones de comando y administración													
2.2.10 Fortificaciones													
2.2.11 Refugios													
2.2.12 Terrenos													
2.2.13 Otras construcciones													
3. <u>INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO</u>													
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>													
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>													
4. <u>TOTAL (1 + 2 + 3)</u>		32 822 800		7 049 700		14 685 800	5 441 700						60 000 000

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos probablemente habrían percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: 110 lei de Moldova
(sueldo por período, unidad monetaria)

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: 5 324
(número de años-hombre)

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: -
(monto)

3. En relación con los puntos n) y o) supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas (1) a (12) de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones:

Ventas hechas por el sector militar de: NINGUNA

- a) Terrenos:
- b) Bienes raíces distintos de terrenos:
- c) Equipo:
- d) Servicios:
- e) Otras ventas:

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

/...

		<u>Respuesta</u>	
		<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Índice de precios que afectan concretamente al sector militar			X
Exportaciones de equipo militar		X	
Las mismas exportaciones desglosadas por:			
i)	Países	X	
ii)	Regiones	X	
Importaciones de equipo militar		X	
Las mismas importaciones desglosadas por:			
i)	Países	X	
ii)	Regiones	X	

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

/...

SUECIA

[Original inglés]
[18 de mayo de 1995]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Suecia

Ejercicio económico: 1° de julio de 1993 a
30 de junio de 1994

Moneda nacional y unidad de medida: corona sueca (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

SUECIA (millones de coronas suecas)

Grupo de fuerzas		Fuerzas estratégicas ^a (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate ^a (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares ^a (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
Costos de los recursos							Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. ³ (11)			
1.	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		8 580	2 727	5 325			1 117				322	972	19 043	699
1.1	Personal	5 123	1 759	1 759	2 396			514				274		10 066	341
1.1.1	Conscriptos	1 254	212	212	266									1 732	45
1.1.2	Otro personal militar, incluidas reservas	2 681	1 035	1 035	1 390			326				251		5 683	
1.1.3	Personal civil	1 188	512	512	740			188				23		2 651	296
1.2	Operaciones y mantenimiento	3 457	968	968	2 929			603				48	972	8 977	358
1.2.1	Materiales para uso corriente	1 200	121	121	772			49				30		2 172	42
1.2.2	Mantenimiento y reparación	1 264	233	233	1 587			44				18		3 146	25
1.2.3	Servicios prestados por terceros	525	378	378	511			431						1 845	94
1.2.4	Alquiler de inmuebles	163	79	79	53			36						331	46
1.2.5	Otros gastos	305	157	157	6			43					972	1 483	151
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN		4 381	3 087	7 972			197				8	1 308	16 953	757
2.1	Adquisiciones	3 778	2 921	2 921	7 549			117				8	1 308	15 681	225
2.1.1	Aeronaves y motores	120	80	80	3 749									3 949	
2.1.2	Misiles, incluidas ojivas convencionales	378	167	167	148									693	
2.1.3	Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4	Buques y embarcaciones	3	1 402	1 402										1 405	
2.1.5	Vehículos blindados	702												702	
2.1.6	Artillería	165	42	42	1									208	
2.1.7	Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres	349	294	294	63									706	
2.1.8	Municiones	708	102	102	94									906	
2.1.9	Equipo electrónico y de comunicaciones	734	583	583	2 723			108				2		4 150	32
2.1.10	Vehículos no blindados	154	15	15	90							2		261	12
2.1.11	Otras adquisiciones	465	236	236	681			9				2	1 308	2 701	181

SUECIA (millones de coronas suecas)

Grupo de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estratégicas ^a (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate ^a (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas para- militares ^a (8)	Asistencia militar			Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Manten- imiento de paz N.U. ^b (11)		
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCIÓN (continuación)													
2.2 Construcción		603	166	423			80					1 272	532
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje				151								151	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													
2.2.3 Bases e instalaciones navales													
2.2.4 Equipo electrónico, etc.													
2.2.5 Locales para el personal		342	41	176			41					600	
2.2.6 Instalaciones médicas		13	9									22	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		102	9									111	16
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		47	10	14								71	
2.2.9 Instalaciones de comando y administración			20	5								25	
2.2.10 Fortificaciones		5	71	74			37					187	72
2.2.11 Refugios				1								1	444
2.2.12 Terrenos		4	1	2			2					9	
2.2.13 Otras construcciones		90	5									95	
3. INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO													
3.1 Investigación pura y aplicada ^c		134	134	134			230					632	22
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación		134	134	134			63					465	17
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		13 095	5 948	13 431			1 544				330	36 628	1 478

^a Suecia no tiene fuerzas de este tipo.

^b En el presupuesto militar no se incluyen los gastos en concepto de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

^c En el presupuesto militar no se incluyen los gastos en concepto de investigación básica y aplicada.

/...

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos probablemente habrían percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta:

(sueldo por período, unidad monetaria)

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta:

37 664 años-hombre
(número de años-hombre)

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta:

Ninguna
(monto)

3. En relación con los puntos n) y o) supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas (1) a (12) de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones:	446 (Fuerzas terrestres),
	45 (Fuerzas navales),
	12 (Mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas)

Ventas hechas por el sector militar de:

a) Terrenos:	) 6 (Fuerzas navales)
b) Bienes raíces distintos de terrenos:	)
c) Equipo:	50 (Fuerzas terrestres), 11 (Fuerzas navales)
d) Servicios:	250 (Fuerzas terrestres), 5 (Fuerzas navales)
e) Otras ventas:	113 (Fuerzas terrestres)

/...

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

		<u>Respuesta</u>	
		<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Índice de precios que afectan concretamente al sector militar			X
Exportaciones de equipo militar			X
Las mismas exportaciones desglosadas por:			
i)	Países		X
ii)	Regiones		
Importaciones de equipo militar		X ¹	
Las mismas importaciones desglosadas por:			
i)	Países		
ii)	Regiones		

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

¹ De conformidad con las informaciones presentadas al Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas.

ANEXO

Instrumento de presentación de informes e instrucciones
correspondientes

/...

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: _____ Ejercicio económico: _____
 día mes año/día mes año

Moneda nacional y unidad de medida: _____

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares.)

/...

MATRIZ

[illegible]

MATRIZ (continuación)[illegible]

INSTRUCCIONES

Parte I

Directrices generales

1. El instrumento de presentación de informes tiene la forma de una matriz en cuyo eje vertical se detallan los gastos por categorías de costos de los recursos y en cuyo eje horizontal se detallan los gastos por tipos de grupos de fuerzas. En lo que se refiere a los costos de los recursos, la matriz tiene una estructura piramidal a fin de que se pueda presentar información a diferentes niveles de agregación. El eje vertical se compone de tres categorías principales de costos, a saber: 1) gastos de funcionamiento; 2) adquisiciones y construcción; y 3) investigación y desarrollo. Cada una de estas categorías se desglosa después en diferentes subcategorías, y muchas de éstas en sub-subcategorías. La cifra dada para cada categoría principal deberá ser igual a la suma de sus respectivas subcategorías, y la cifra de cada subcategoría deberá ser igual a la suma de las sub-subcategorías respectivas.
 2. Conviene que se proporcionen datos sobre todos los tipos de grupos de fuerzas y todas las categorías de costos de los recursos en todos los niveles de agregación incluidos en la matriz. Si esto no es posible, deberán remitirse los datos disponibles.
 3. Las cifras que se incluyan deberán mostrar los gastos militares efectivos del año fiscal más reciente para el que se disponga de datos. Las cantidades se expresarán en la moneda nacional del país que responde y a precios corrientes, es decir, a los precios vigentes en el año del informe. La unidad de medida en que se comunican los gastos podrá ser la propia unidad monetaria corriente (es decir, la libra, el rial, etc.) o un múltiplo de uso común. Sin embargo, este múltiplo no deberá ser mayor que un diezmilésimo del total de los gastos militares del país. Por ejemplo, si el total de gastos militares asciende a 78.453.296 unidades de la moneda nacional, las cifras que se consignen en el informe podrán expresarse en unidades de hasta $1/10.000 \times 78.453.296 (= 7.845)$. Es decir, la unidad de medida utilizada en el informe podrá expresarse en miles de unidades monetarias.
 4. Por razones de uniformidad y claridad de la presentación, sólo se deberán emplear, cuando sea necesario, los siguientes signos convencionales:
 - = nulo
 - N = insignificante, o menos de la mitad de la unidad utilizada
 - () = cifra provisional
 - .. = no se aplica
 - ... = no se dispone de datos
- Deberá evitarse el uso de espacios en blanco o de símbolos distintos de los arriba indicados. No obstante, si los Estados se sintieran obligados a utilizar espacios en blanco u otros símbolos, se les pide que den una clara explicación de su significado.
5. Conviene que se presenten datos sobre todos los tipos de grupos de fuerzas y todas las categorías de costos de los recursos, a todos los niveles de

/...

agregación previstos en la matriz. Si no es posible presentar cifras que representen gastos para un determinado grupo de fuerzas debido a que no se dispone de datos, queda entendido que esos gastos deberán incluirse en uno o más de los demás grupos de fuerzas, o por lo menos en el total. Por la misma razón, si los Estados informantes pudieran suministrar datos sobre los costos de los recursos únicamente en los niveles más altos de agregación (y no en los niveles más bajos), se les pide que presenten las cifras al nivel de agregación que consideren adecuado.

6. Con miras a perfeccionar aún más el instrumento de presentación de informes, se pide a los Estados que formulen observaciones sobre las dificultades técnicas o de otra índole que encuentren al llenar la matriz y que recomienden las modificaciones de ésta que estimen convenientes. Tales observaciones deberán adjuntarse a la matriz completada.

Directrices concretas

Las siguientes observaciones e interpretaciones se refieren a los elementos de la matriz que parecen requerir aclaraciones especiales. Las letras minúsculas con que se identifican los párrafos corresponden a las notas de la matriz. Como ya se ha señalado en la introducción, se ruega a quienes envíen respuestas que comuniquen al Grupo Especial la índole de los problemas de interpretación que puedan plantearse al llenar la matriz.

Grupos de fuerzas (encabezamientos de las columnas)

a) Fuerzas estratégicas

La respuesta debe incluir información sobre los gastos en armas nucleares estratégicas clasificadas según las definiciones contenidas en el Tratado SALT II. En caso de que estas definiciones no sean aplicables, se ruega a los consultados que expliquen las definiciones que utilicen. Los datos deberán incluir cifras sobre los gastos de todas las fuerzas o unidades que estén equipadas y capacitadas para manejar concretamente sistemas de transporte y lanzamiento de tales armas. Los datos correspondientes a otras armas y fuerzas nucleares deben incluirse en la rama pertinente de las fuerzas armadas.

b) Apoyo, administración y comando centrales (columnas 6 y 7)

Las columnas 6 y 7 deberán incluir las actividades de apoyo que son comunes a más de uno de los tipos de fuerzas a que se refieren las columnas 1 a 5. La columna 6 deberá incluir todas las actividades de apoyo que, en muchos casos, tal vez sean llevadas a cabo por organismos comunes especiales, y en la columna 7 deberán consignarse los datos relacionados con el mando y la dirección centrales de las fuerzas militares, es decir, el personal militar central y regional con autoridad sobre más de un tipo de fuerzas, incluida la función administrativa del Ministerio de Defensa.

c) Fuerzas paramilitares (columna 8)

El término paramilitar puede aplicarse a diversas fuerzas. Estas pueden estar destinadas a guardar las fronteras nacionales, principalmente para combatir actividades tales como la migración ilegal, el contrabando o la

/...

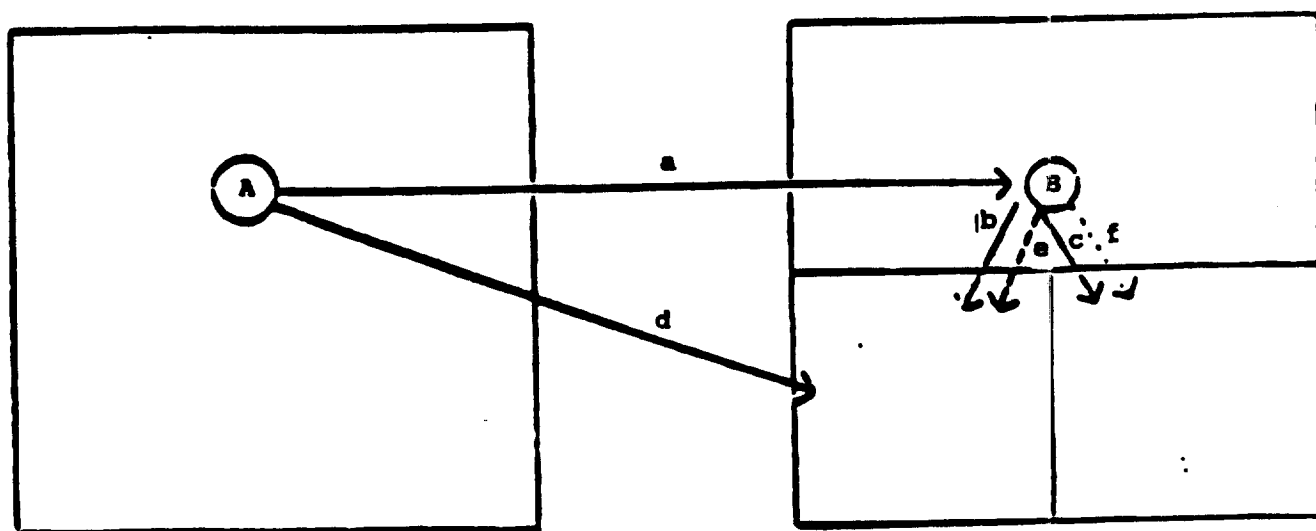
infiltración de guerrilleros. En otros casos, su misión principal es el mantenimiento de la seguridad interna. Tales fuerzas se pueden utilizar asimismo contra un enemigo armado externo.

Para los fines actuales, es preciso distinguir los elementos que deben incluirse en el sector militar de los que no pertenecen a éste. Parece razonable incluir en las fuerzas paramilitares las unidades, formaciones, y otras agrupaciones similares a las fuerzas armadas por su organización, equipo y actividades y que podrían realizar acciones de combate del mismo tipo que las de las fuerzas armadas desde el punto de vista de sus objetivos, su extensión y sus resultados.

En el caso de que se presenten cifras bajo este epígrafe, se ruega que se adjunte a la matriz una breve descripción de las funciones de tales fuerzas.

d) Asistencia militar (columnas 9, 10 y 11)

Figura que muestra las vías por las que se puede prestar asistencia militar



Explicaciones

La asistencia militar puede ser prestada por un país A a otro país B (corriente a) y ser canalizada, por intermedio del presupuesto estatal del país receptor, ya sea a fuerzas aliadas estacionadas en el territorio de este país (corriente b), ya sea al sector militar del país receptor (corriente c).

También se puede prestar asistencia militar directamente a fuerzas aliadas estacionadas en el territorio de otro país sin que pase por el presupuesto de ningún otro país (corriente d). (Los gastos de un país para mantener sus propias fuerzas militares en el extranjero no deberán consignarse como asistencia militar sino incluirse en las columnas 1 a 7.)

/...

Finalmente, un país puede prestar asistencia militar a fuerzas aliadas estacionadas en el territorio de ese país (corriente e). Los gastos del país B para mantener sus propias fuerzas militares con sus propios recursos se representan como corriente f.

Conclusiones

Se ruega a los países cuya situación sea la del país A que informen sobre la suma de las corrientes a y d, es decir, sobre toda la asistencia militar que prestan a receptores extranjeros. Esta suma deberá consignarse en la columna 10. Se ruega a los países cuya situación sea la del país B que informen sobre la suma de las corrientes b y e, es decir, sobre toda su asistencia militar a fuerzas aliadas estacionadas en su territorio. Esta suma deberá consignarse en la columna 9. Las corrientes c y f, es decir, los gastos correspondientes a las fuerzas militares del propio país se consignarán, según corresponda, en las columnas 1 a 7.

Existe un riesgo de repetición, puesto que b y c son parte de la misma corriente que a. Es posible, pues, que el mismo dinero se consigne dos veces, tanto en el informe del país A como en el del país B. Para evitar esa repetición, se ruega a todos los países que informen sobre la cantidad total de la asistencia militar recibida del extranjero, es decir, el total de la corriente a. En los casos en que un país sea a la vez donante y receptor de asistencia militar, se pide que se llenen tanto la columna 9 como la 10.

También se pide a los países que informen sobre cualesquiera otros gastos que el país haya efectuado durante el año a que se refiere el informe con el fin concreto de proporcionar tropas y equipo para las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Estos gastos deberán consignarse en la columna 11 de la matriz, una vez deducida cualquier compensación recibida de fuentes externas.

e) Defensa civil (columna 14)

Esta pregunta se refiere a los gastos para proteger a las poblaciones e instalaciones civiles del riesgo de hostilidades y desastres, por medios distintos de los procedimientos habituales. Como ejemplo se pueden citar los gastos en relación con los refugios y los planes y preparativos para la evacuación de civiles de las zonas amenazadas y su mantenimiento posterior. Para una definición detallada de la defensa civil, véase el artículo 61 del Protocolo Adicional de 1977 al Convenio de Ginebra de 1949. La presentación de información sobre la defensa civil es una cuestión que atañe primordialmente a los países que poseen fuerzas estratégicas.

Costos de los recursos (conceptos que figuran en los renglones)

f) Personal (renglón 1.1)

Teniendo en cuenta que en lo posible se deben excluir los pagos por servicios pasados e incluir los correspondientes a servicios actuales y futuros, los datos deberán incluir los pagos directos hechos al personal así como otros gastos en concepto de remuneración del personal realizados por el empleador,

/...

tales como impuestos, aportaciones para el pago de pensiones y otras contribuciones. Si no se dispone de esos datos, se pueden utilizar en su lugar los correspondientes a gastos por servicios prestados anteriormente, por ejemplo, en concepto de pensiones, especialmente si el nivel de personal sigue siendo el mismo. En todo caso, se deberá incluir en el informe una explicación del carácter de los datos presentados.

g) Conscriptos (renglón 1.1.2)

El costo de los conscriptos deberá calcularse atendiendo a los pagos efectivamente realizados. A fin de evaluar aproximadamente los costos de oportunidad del uso de conscriptos en el sector militar, se ruega a los que envíen respuestas que proporcionen información en la parte II, sobre el promedio de los sueldos civiles correspondientes, así como sobre el número de integrantes de la fuerza de trabajo civil que se deja de emplear a causa del uso de conscriptos.

h) Materiales para uso corriente (renglón 1.2.1)

En este renglón deberán incluirse las adquisiciones de alimentos, ropa, productos del petróleo, materiales de instrucción (excluidos los pertrechos y municiones), material médico, suministros de oficina y materiales similares.

i) Mantenimiento y reparación (renglón 1.2.2)

En este renglón deberán incluirse tanto los servicios por contrata para la reparación y conservación del equipo y las instalaciones como las compras de repuestos, materiales y herramientas para la reparación y conservación de equipo e instalaciones.

En algunos casos, las reparaciones pueden tener como finalidad no sólo restablecer la calidad y el funcionamiento del equipo y las instalaciones, sino también mejorar su calidad o modificar su funcionamiento. Tales actividades deben considerarse en alguna medida como inversiones. Las modificaciones y reparaciones importantes que contengan elementos sustanciales de inversión deberán consignarse en las categorías de gastos 2.1 (Adquisiciones) o 2.2 (Construcción).

En cualquier caso, se ruega describir el procedimiento escogido y explicar las prácticas o normas contables corrientes en lo relativo a los posibles elementos de inversión que entrañen las actividades importantes de modificación y reparación. Tales observaciones deberán adjuntarse a la matriz completada.

j) Servicios prestados por terceros (renglón 1.2.3)

En este renglón deberán incluirse los pagos a terceros en relación con servicios tales como viajes, franqueo postal, trabajos de imprenta, etc.

k) Alquiler de inmuebles (renglón 1.2.4)

Si los bienes inmuebles pertenecientes al sector militar no requieren la realización de pagos por concepto de gastos de capital, conviene aumentar los gastos de alquiler sobre los cuales se informe mediante la imputación de los

/...

gastos de capital. Dichos gastos de capital se pueden calcular mediante la utilización de las tasas de interés o las tasas de depreciación que correspondan al año a que se refiere el informe.

l) Adquisiciones (renglón 2.1)

El poderío militar de un país depende no sólo del equipo militar que adquiera sino también de las tasas de depreciación, agotamiento y remoción que aplique. Es posible que no se pueda reunir con facilidad información de este último tipo. Sería, sin embargo, muy conveniente obtener toda la información disponible sobre las tasas de remoción y de duración media de diversos tipos de equipo. Tal información debería adjuntarse a la matriz completada. Véase también la nota i) supra.

m) Vehículos blindados (renglón 2.1.5)

En este renglón deben incluirse los tanques, los vehículos blindados de transporte de tropas y otros vehículos blindados.

n) Municiones (renglón 2.1.8)

Por las razones mencionadas en el párrafo l) supra, sería conveniente poder comparar las cifras de adquisición de municiones con las cifras de consumo correspondientes. Para ello, se ruega a los que envíen respuestas que proporcionen este último tipo de información en la parte II.

o) Construcción (renglón 2.2)

La construcción de nuevas instalaciones está con frecuencia vinculada a la adquisición de terrenos. Los gastos del sector militar para la adquisición de terrenos deberán consignarse por separado en el renglón 2.2.12 (Terrenos).

p) Equipo electrónico, etc. (renglón 2.2.4)

En este renglón se deberán incluir también las comunicaciones y las estructuras e instalaciones conexas.

q) Instalaciones para entrenamiento (renglón 2.2.7)

Aquí deberían incluirse los gastos debidos a la construcción de instalaciones fijas destinadas al entrenamiento, tales como polígonos de tiro, pistas de obstáculos y otras instalaciones.

r) Almacenes, depósitos, etc. (renglón 2.2.8)

En este renglón se deberán incluir también las instalaciones de reparación y mantenimiento.

s) Refugios (renglón 2.2.11)

Puesto que quizá no se pueda distinguir entre fortificaciones y refugios para el personal militar, se deberán consignar todos estos gastos en el renglón 2.2.10 (Fortificaciones) y reservar el renglón 2.2.11 (Refugios) para

/...

los refugios que se construyen principalmente para proteger a la población civil.

t) Terrenos (renglón 2.2.12)

En la parte II se pide información sobre las ventas de tierras del sector militar.

u) Investigación y desarrollo (renglón 3)

Podría hacerse una distinción entre las dos subdivisiones de este epígrafe según el grado en que las actividades de investigación tengan un objeto concreto, es decir, estén encaminadas a la creación de un producto determinado, tal como un sistema de armamentos. Por consiguiente, la investigación pura y aplicada pero no vinculada a un objeto concreto puede consignarse en la subdivisión 3.1, mientras que las investigaciones que tengan principalmente un objeto concreto corresponden a la subdivisión 3.2, junto con las actividades de desarrollo, que siempre se consideran destinadas a un fin concreto.

Si se encontraran dificultades en el manejo de las subcategorías, se pide que se hagan observaciones en tal sentido y que se adjunten a la matriz completada.

/...

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos probablemente habrían percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta:
(sueldo por período, unidad monetaria)

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta:
(número de años-hombre)

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta:
(monto)

3. En relación con los puntos n) y o) de la parte I supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones:

Ventas hechas por el sector militar de:

a) Terrenos:

b) Bienes raíces distintos de terrenos:

c) Equipo:

d) Servicios:

e) Otras ventas:

/...

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

	<u>Respuesta</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Índice de precios que afectan concretamente al sector militar	☐	☐
Exportaciones de equipo militar	☐	☐
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	☐	☐
ii) Regiones	☐	☐
Importaciones de equipo militar	☐	☐
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	☐	☐
ii) Regiones	☐	☐

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.
